



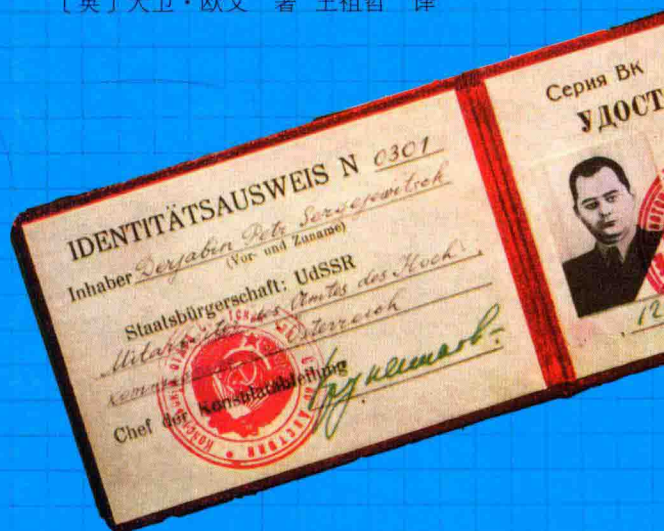
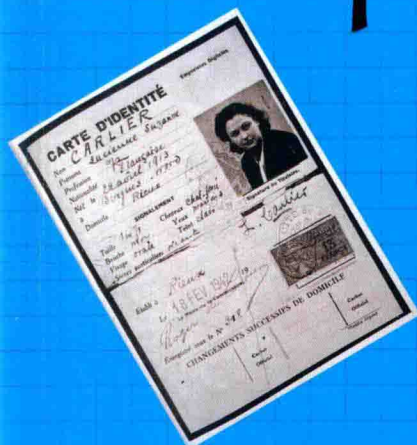
ESPIONAGE

FASCINATING STORIES OF SPIES AND SPYING

波诡云谲的谍报故事

间谍

〔英〕大卫·欧文 著 王祖哲 译

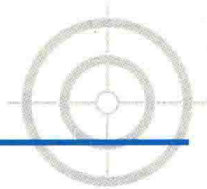


商务印书馆
The Commercial Press

ESPIONAGE

fascinating stories of spies and spying

间谍



波诡云谲的谍报故事

〔英〕大卫·欧文 著

王祖哲 译

 商务印书馆
The Commercial Press

2015年·北京

图书在版编目 (CIP) 数据

间谍：波诡云谲的谍报故事 / (英) 欧文著；王祖哲译. — 北京：商务印书馆, 2015

ISBN 978 - 7 - 100 - 11078 - 5

I. ①间… II. ①欧… ②王… III. ①间谍 — 情报活动 — 世界 — 通俗读物 IV. ①D526-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第029678号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

间 谍

波诡云谲的谍报故事

[英] 大卫·欧文 著

王祖哲 译

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

商 务 印 书 馆 发 行

山 东 临 沂 新 华 印 刷 物 流

集 团 有 限 责 任 公 司 印 刷

ISBN 978 - 7 - 100 - 11078 - 5

2015年9月第1版

开本 720×1000 1/16

2015年9月第1次印刷

印张 14

定价: 60.00元

David Owen

Espionage

Fascinating Stories of Spies and Spying

Copyright©2006 Elwin Street Limited

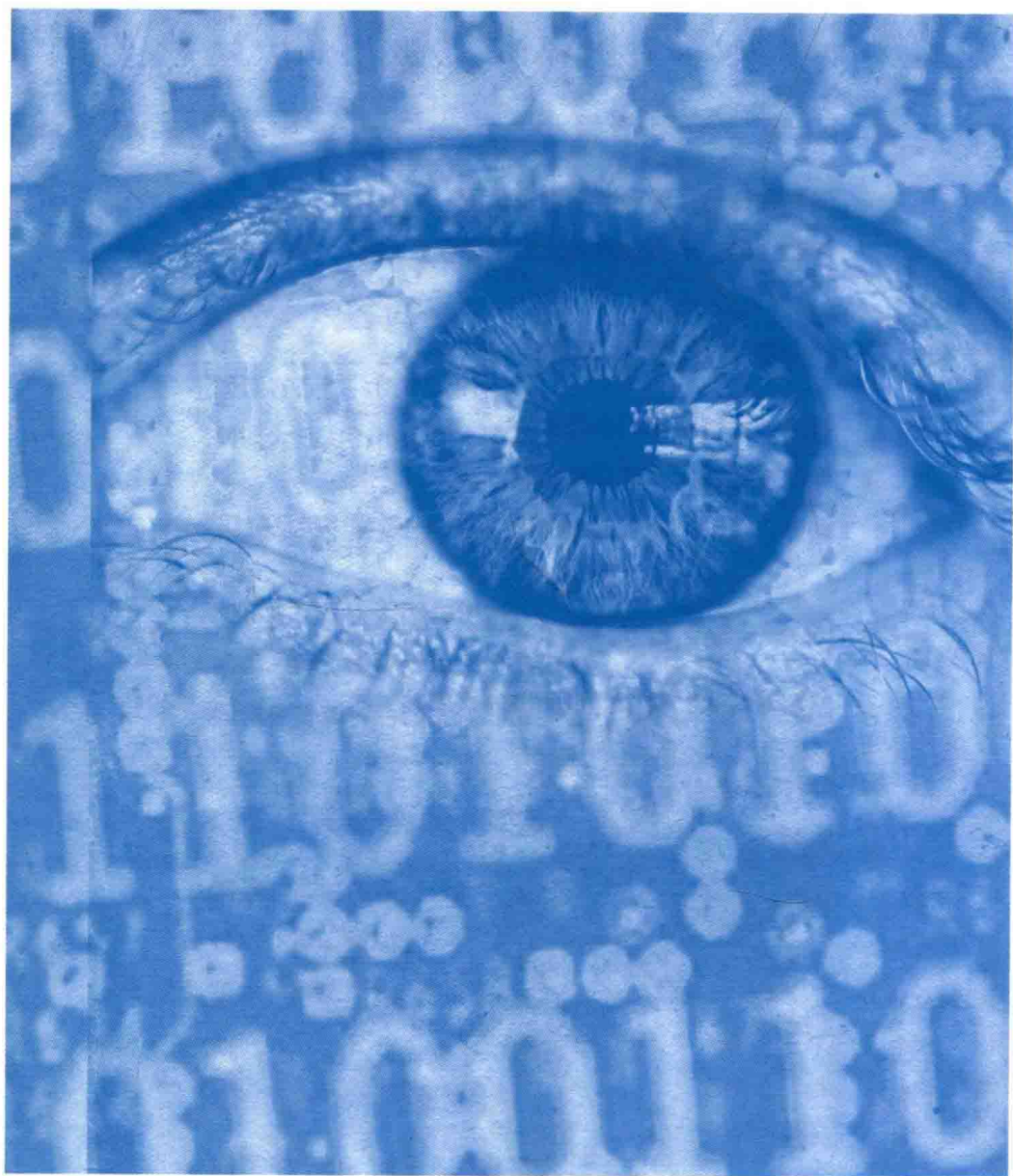
中译本根据Reader's Digest Association, Inc. 2006年版翻译

Chinese Simplified translation copyright ©2010 by The Commercial Press/

Hanfenlou Culture Co., Ltd. Published by arrangement with Elwin Street

Ltd, through Myster Agency.

涵芬楼文化 出品





兵者，诡道也。

故能而示之不能，用而示之不用，近而示之远，远而示之近。

利而诱之，乱而取之，实而备之，强而避之，怒而挠之，卑而骄之，佚而劳之，亲而离之。攻其无备，出其不意。此兵家之胜，不可先传也。

《孙子兵法》

ESPIONAGE

fascinating stories of spies and spying



间谍在黑影中活动，圈子外的世人看不到他们。

第1章 为什么需要间谍？

间谍引人入胜，他们的工作令人联想无数神气活现的形象——伪造身份，危险的秘密行动，搜寻重要情报，躲避追击，确保大功告成。作为一种职业，情报工作开辟了一个世界，与日常的生活相去甚远；它使用口令、代号和密码、假文件、密信投递处，以及隐形墨水。在间谍的世界中，生存靠的是勇气、决心和迅速反应的能力。

远自圣经时代，就有间谍游荡。摩西把间谍派往“应许之地”刺探，回来报告民风、地形和土壤的肥力。英格兰的阿尔弗雷德大帝，在公元 9 世纪就利用间谍去刺探丹麦侵略者的意图。有一个传奇故事说，这位国王找了几个个人伪装成吟游诗人，前往丹麦人的营房。这个故事不曾得到证实，但毫无疑问的是这位国王利用情报，提前就知道敌人的每个动向。弗兰德斯鲍德温伯爵，是阿尔弗雷德大帝的一位姻亲，为他提供丹麦人的防御细节。佛莱芒的一位名叫格雷姆鲍尔德的修士，从一座遭到了挪威人洗劫的修道院逃出，也成了阿尔弗雷德“学者助手”队伍中的一员——实际上，这位修士是一位研究丹麦人战术和行为模式的高参。

早期贸易战

五个世纪前，威尼斯共和国领导世界贸易。它称霸地中海东部地区，靠的是它有间谍在其商业对手的领土上活动。这些间谍受所谓“十人委员会”的控制。委员会不仅操控一支能干的秘密警察队伍，以便在威尼斯国土上对付外国间谍，而且还开展密码破译工作，经常截获并解读敌对商业组织和情报组织的信件。这种成功，使这个共和国占了很大的优势，破坏了外国商业，瓦解了对手渗透威尼斯情报圈的企图。那些成功得到有用信息的外国间谍，很快就被他们自己写的报告泄露了马脚，因为那些报告总是被截获，并且被破译。外国间谍不是被逮捕，就是被留下来将计就计地用假情报使他们不能发挥作用。

火药、叛逆与阴谋

随着时间的推移，在各国的生存斗争中，间谍这个职业变得更重要。在16世纪的英格兰，女王伊丽莎白一世统治着最大的新教强国，与罗马天主教会统治的欧洲分庭抗礼。英国的海军对西班牙帝国的海上霸权构成威胁。这把伊丽莎白变成了一个头号谋杀对象，一系列的阴谋诡计要让一位天主教的统治者来取代她，却被她高效的反间谍机构识破了。有一个这样的密谋，名为“巴宾顿密谋”，最终导致苏格兰女王玛丽被处决。玛丽的一个死党，安东尼·巴宾顿，征召了一个上过神学院的学生，名字叫吉尔伯特·吉福德，私自携带信件出入玛丽被监禁的庄园。然而，巴宾顿有所不知，吉福德已经起誓效忠弗朗西斯·沃辛厄姆爵士，伊丽莎白的反间谍机构的头目。吉福德把玛丽的全部信件交给了沃辛厄姆。这为沃辛厄姆提供了证据：玛丽参与了刺杀伊丽莎白的那场阴谋；他据此劝说伊丽莎白：别无选择，必须把玛丽处死。

伊丽莎白的继位者詹姆斯一世，也是天主教谋刺的对象，而且也死里逃生——1605年的“火药阴谋”，由盖伊·福克斯领导：英格兰地方上的一伙天主教徒，预谋在新国会开幕式上引爆炸药，一举炸死这位国王和他的家人，以及大多数新教贵族。然而，这个阴谋失败了，原因是有人泄密了——共谋者中的一员，写了一封报警信给属于天主教的蒙特伊格上议员；蒙特伊格于是警告国务大臣罗伯特·塞西尔。最近的研究揭露了这场阴谋和反阴谋的斗争，政府竟然吸收了天主教教徒为间谍，国王打算在爆炸前揭露此阴谋，以此激起大众对天主教会的仇恨。政府把其路数掩盖得太好了，以至于到今天也没有几个人知道此事。

一种全球现象

罗马教皇、欧洲皇室、法国革命和美国革命的领导者，以及拿破仑皇帝，全都利用间谍。在英国内战和美国内战中，在俄国革命中，在两次世界大战中，在数十年动荡不安的冷战年月，都有间谍。其实，在整个历史上，人们通过间谍来获悉遭到围攻的城堡的隐秘入口，在敌军中制造惊慌和沮丧

情绪，以削弱其斗志，怂恿其投降，以及取得敌方态势的情报。从中国到印度，从伊斯兰征服者（他们把自己的信仰带到了大西洋沿岸）到蒙古统治者成吉思汗的金帐汗国，都证明间谍是不可或缺的制胜武器。

全是为了情报

往昔一如今日，间谍主要是刺探情报。因此，把你的间谍安插进敌人的组织中——无论是商业上的竞争者、对立国家还是战争中的对手——都可能是一种货真价实的优势，能够帮助你赢得商业和军事斗争，加强抵御敌人攻击的防御，隐藏己方弱点，以使敌人不太可能发起攻击。

下图：在 1605 年的火药阴谋中，盖伊·福克斯（右三）与其共谋者在一起。

双面间谍

话说回来，你的对手和敌人也会以牙还牙，来



对付你的阴谋诡计。关于你的计划、武器、资源和目的，以及在你的防御措施中的任何弱点，他们发现得越多，你就越经不住打击。在这个猫捉老鼠的幽暗世界中，最危险的角色或许是双面间谍——他们效忠多方，或者说其为人贪婪。他们在敌手之间交换情报以牟取私利，甚至会轻而易举出卖双方。

要赢得一场间谍战，间谍组织不仅必须支持和监控自家间谍的所作所为，而且必须对在自己境内的敌方间谍的活动有所知晓。因此，情报战演变为永无休止的刺探与反刺探。每当间谍试图潜伏于敌方军队、公司或者社会深处，反情报部门就必须洞察蛛丝马迹：某人有些特别，某人对一些敏感的地方或者情况过分感兴趣，某人与许多已经被怀疑的人有联系，或者这些联系人的背景资料细节似乎不那么可信。

隐匿身份的难处

有一些麻烦，即使最专业最成功的情报人员，在行动的时候也感到为难：

- ◆ 间谍对自己的人也必须隐瞒身份，以免被不慎暴露者或变节者泄露自己的行踪。

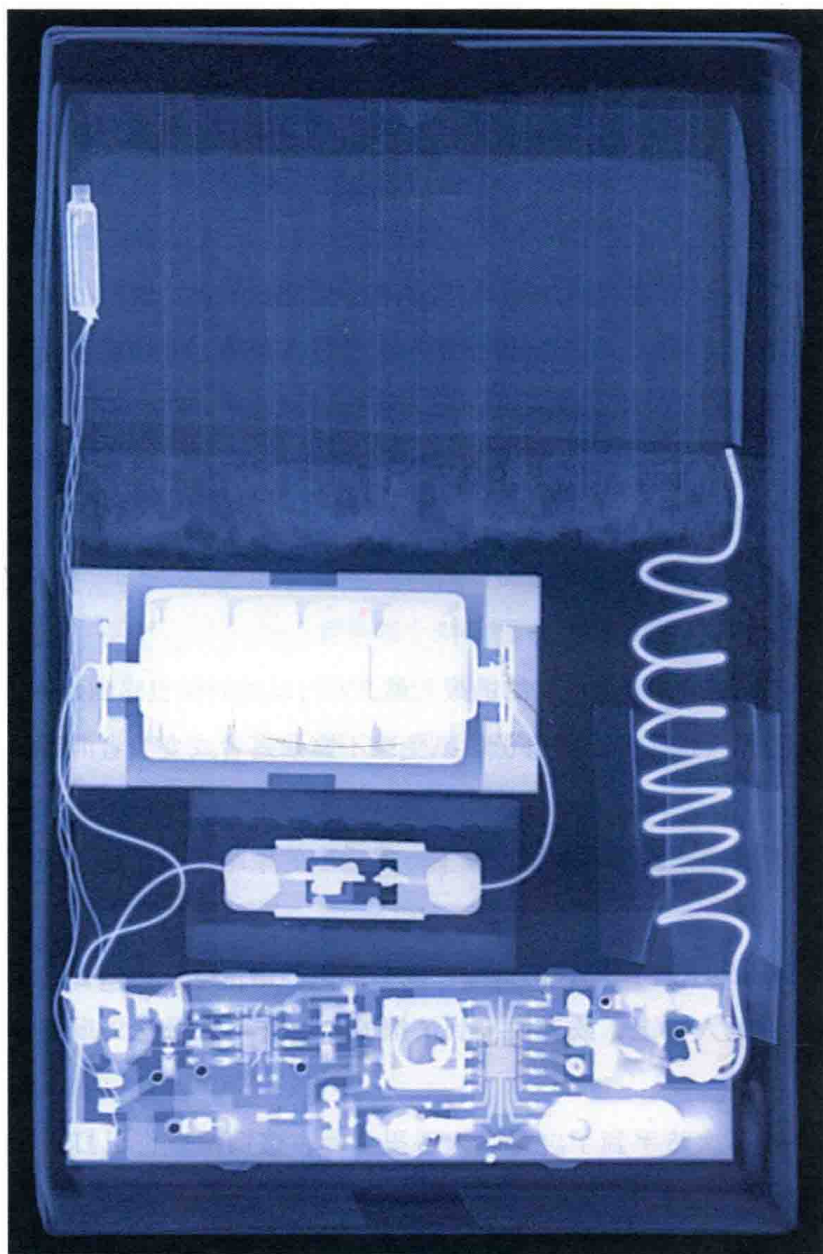
- ◆ 如果任务出错，一名间谍被抓，雇主一贯采取的策略是：否认有间谍存在。

- ◆ 因为连自家人也搞不清间谍的身份，他们提供的情报或许永远也送不到最需要这些情报的人手上，或者说接到情报的人或许不觉得这情报有多重要。

- ◆ 在情报经过多次转手到了应得之人手里之际，这情报或许已打了折扣。间谍如此避人耳目、隐姓埋名，这导致他们的努力被人低估或轻看，进而造成灾难性的错误，错失良机。

最近的发展

在我们这个时代，从 20 世纪最后几十年到今日，情报世界发生了一系



X 光线图像呈现出一个音频发报机，藏在烟盒里可用来进行暗中监视或者取得情报。

列令人瞩目的变化。这些变化归于许多因素，包括新技术的发展——需要面对现代世界的一些新挑战和新的政治景观，以及在这个世界中间谍角色的转变——以及新技术的获得。

专业化

即使是在冷战高峰期，把出于爱国动机或者深刻的个人信念而进行间谍工作的能干的间谍，部署到一个像苏联那样封闭而隐秘的社会，一直都非常困难。因此，情报工作只好变得更加注重技术性情报，如电子和摄影监视、信号情报（截获外国信号，从莫尔斯电码到导弹试验）、通讯分析（对通讯流的模式进行研究）、通讯拦截（从监听无线电广播到窃听电话），以及对代码和密码的破解。

刑事破坏

在西方，间谍的活动自由越来越多地受到己方政府的约束和限制。当苏联集团间谍活动的威胁日渐减少时，美国的克林顿政府便禁止中央情报局招收有刑事犯罪记录的人员。间谍及其指挥者甚至被警告：他们要为自己的行动导致的任何破坏负法律责任。但是，在漫长的情报历史中，如下事实一如既往：罪犯常常成了出类拔萃的间谍，因为他们有规避政府的经验，以及在社会边缘有广泛的人脉。

2001年恐怖分子对纽约世贸大楼的破坏，宣告在冷战的旧战线之外，出现了一个更为致命的新对手。今天的恐怖分子在紧凑有序的小组中活动，他们人数不多，行动秘密；因此，与苏联集团相比，他们在某种程度上不易受到技术性情报的攻击。间谍打入他们的网络内部，这种需要甚于以往。

力量游戏

最后一个重要的变化，是间谍在他们雇主和被他们刺探的对方眼里形象的转变。间谍已经从绝对的负面形象，变为越来越客观、越来越正面的形象。并非全部间谍都是反派角色，他们为了抓住生死攸关的优势而前去刺探

别的国家、军队或者公司的防御基础。在最近一些时候，他们常常能够帮助缓解紧张局势，使突然袭击变得不大可能。在冷战期间，东西方超级大国之间的关系受控于对彼此的恐吓；在平衡这种令人不安的恐吓中，间谍有出色的表现。比方说，核威慑的整个理论不仅依赖于双方知道对对方进行核攻击将立刻导致毁灭性的报复，而且依赖于双方都知道对方也明白这种平衡。随着武器的破坏性越来越大，为了减少出于事故或对对方的恐惧而发射这种可怕的武器，情报人员的作用也变得越来越重要了。

比方说，如果苏联有什么举动，在西方圈子拉响了警报，那么只有间谍有可能接触一些情报，揭露苏联的真正意图和军事能力。经常的情况，是这种危险或许是疑神疑鬼导致的幻觉，或者是出于安抚他们的民众这层需要，让民众相信他们的防御力量是很强的。如果这种制造威胁的真正原因并不存在，那么这种信息将帮助西方确信不必反应过度，不必反过来变本加厉地制造威胁。

派驻他国境内的间谍也能提供额外的预警。假如不可思议的事情发生了，在先发制人的打击行动中发射了弹道导弹，那么在侦察到发射到第一枚核弹头击中目标之间，有四分钟的预警时间，这将为还击提供时间。然而，如果双方能够随时掌握紧张情势、恐惧意识或者备战层级情况的最新变化，而不是由于各自的理由在政治上故作姿态，那么预警的时间段将会大大延长。这将有额外的时间来谈话或者谈判，或者也有时间部署更强大的防御措施，以便在敌方开始行动之前就加以制止。就恐怖威胁而言，每次有阴谋诡计揭发出来，无辜的生命就得到拯救。

技术是关键

情报搜集的科技发展，是帝国时期、君主时期和冷战时期那个世界中的传统情报活动所不能比拟的。实际上，在现代世界中，情报已经变得更加精密复杂且更有影响力。间谍仍然是重要的角色，但在如今他们得到了五花八门的设备支持，从人造卫星到无人飞机，从红外线扫描到能够看透半个世界的雷达，从讯息流量分析到广播消息甚至电子邮件解读。随着技术继续突飞

猛进，间谍毫无疑问也将采取更多巧妙的方法来搜寻情报。

然而，这也是间谍与情报工作的双面性：如果有人足够聪明、足够有创意，愿意煞费苦心制造烟幕来骗过来自太空的侦察弄出假情报，那就少有机会不能得逞，这就为反情报间谍和组织提出了一个更具挑战性的目标。这意味着间谍必须总是质疑他们信息源的可靠性，以判断什么是可信的，什么是不可信的。随着信息变得越发丰富、多样而详细，情报世界变得更加富有挑战性——也更加重要。



右图：技术发展为间谍提供了五花八门的资源与支持，电子设备与摄影监视在情报中发挥越发重要的作用。

间谍大师

威廉·施梯伯——俾斯麦的鹰犬

19世纪最大的间谍和间谍首脑之一，威廉·施梯伯，创立了现代情报的许多特色。他于1818年生于德国的梅泽堡，在柏林研读法律，然后当了刑事律师，在1844年晋升为柏林刑事警察局的特派员。

一年之后，他被派去暗中报告西里西亚的社会主义运动。根据他提供的证据，运动的许多积极分子被投进监狱，而在1848年他声称自己救驾有功，使普鲁士国王腓特烈·威廉四世免于遭到暴徒袭击。他升为柏林警察局的处长，并且被派往伦敦和巴黎，报告卡尔·马克思和羽毛未丰的共产党的活动。

1852年在科隆，对国际共产主义者的审判，用到了他得到的情报。

转而恫吓

施梯伯的方法，是诱捕他的受害者，进而恫吓他们，这为他树立了一些强敌，因此他就要依赖国王的保护。对施梯伯来说，晦气的是在1858年皇室宣布国王疯了，继位的是国王的兄弟，后者成了第一位皇帝而君临德国。施梯伯因为恫吓而受审。他坚称他仅仅是执行先

王的命令，这使他免于坐牢；但他遭到解雇，并被驱逐出柏林。在五年的时间里，他帮助俄国人建立了他们自己的秘密警察组织，然后在1863年遇到了深受德国新统治者信赖的俾斯麦。

建立秘密警察

施梯伯与俾斯麦相见恨晚。施梯伯的地下线人向他报警，有人想谋刺俾斯麦。俾斯麦随后要他成立一个新的秘密警察组织，简称中央情报局（CIB）。该组织的第

一个任务是尽可能多地搜集奥地利的情报。俾斯麦意在称霸欧洲，在这个过程中奥地利成了他的第一个目标。施梯伯化装成商贩，游走奥地利，拉着一架车，满载宗教小雕像和粗劣的色情印刷品。贩卖此等货物，意在尽可能地吸引三教九流——包括敌人的军队。他凭此就带着无价的情报返回普鲁士，事关奥地利的国力、国防以及防御工事的地点；这一切帮助了普鲁士于1866年征服奥地利。



1870年，奥托·冯·俾斯麦公爵的一幅漫画。他使用间谍，特别是与威廉·施梯伯关系密切，这是他的军队战胜奥地利和法国的主要原因。